

SP1000

Astell&Kern

INSTRUCTION BOOK

用户指南

IRIVER

目录

入门指南 -01

包装清单	02
各部件介绍	03
电源管理	05
充电	06
连接	07
固件升级	12

设备使用 -02

基本操作	13
主屏幕	17
通知栏	19
从商店购买音乐	22
AK CONNECT	23
聆听音乐	29
管理播放列表	32
USB DAC 安装	35
如何使用 USB 音频	36
自动 CD 翻录	37
设置	39
连接至 Wi-Fi	44
使用蓝牙	45
均衡器设置	47

其他注意事项 -03

安全注意事项	50
故障排除	52
版权	53
认证	54
注册商标	54
免责声明	54
规格	55

包装清单

为提高产品的性能或质量，恕不预先通知任何内容变更。



SP1000



保护膜



C 型 USB 电缆



快速入门指南
和保修卡



MicroSD 卡卡托



用于打开卡托的取卡针

保护膜: 保护产品屏幕。

C 型 USB 电缆: 将本产品连接到 PC 或给本产品充电。

快速入门指南: 介绍使用本产品的基本方法。

保修卡: 如需客户服务，必须提供保修卡。保留保修卡以获取技术支持。

用户指南: 您可从以下 Astell&Kern 网址下载用户指南。

[<http://www.astellnkern.com/> > 支持 > 下载]。

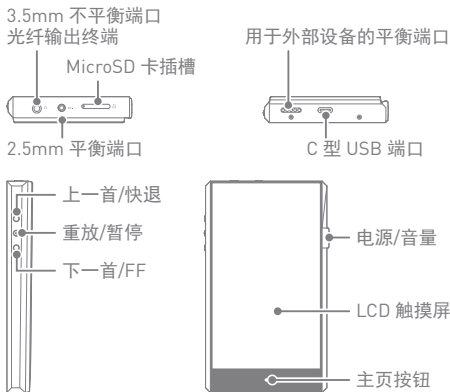
MicroSD 卡卡托: 它是用于安装 MicroSD 卡的卡托。

默认情况下，它安装在本产品上。

用于打开卡托的取卡针: 将提供的取卡针插入 MicroSD 卡卡托孔可打开卡托。

各部件介绍

产品外观以及产品上的印刷和刻印信息可能因型号不同而有所差异。



3.5mm 不平衡端口: 用 3.5mm 不平衡端口连接入耳式耳机和头戴式耳机。

使用光纤电缆在支持 S/PDIF-IN 的外部设备中播放本产品中的音乐。

2.5mm 平衡端口: 用 2.5mm 平衡端口连接入耳式耳机和头戴式耳机以输出音频。

用于外部设备的平衡端口: 与外部设备连接时提供平衡输出。

MicroSD 卡卡托: 读取插入的 MicroSD 卡上的文件。

C 型 USB 端口: 连接到计算机或对设备充电。

电源/音量: 转动滚轮可调节音量。

点击 - 打开和关闭屏幕。

长按 - 打开和关闭设备。

LCD 触摸屏: 显示屏幕，并且触摸屏幕即可启动。

上一首/快退:

短按 - 播放上一首歌曲或者重新开始播放该歌曲。

长按 - 快退。

播放/暂停: 播放/暂停。

下一首/FF: 短按 - 播放下一首音乐。

长按 - 快进。

主按钮: 返回主屏幕。

电源管理

打开/关闭电源

1. 长按 [电源/音量] 打开设备。
2. 打开设备后，长按 [电源/音量] 关闭设备。将出现确认消息。
3. 按 [确认] 关闭设备。



该设备具有自动关闭功能以节省电池电量。如果在 [菜单 - 设置 - 电源 - 自动关机] 中定义的时间段内没有用户输出，设备将关闭。(请参见 42 页。)

打开/关闭屏幕

1. 打开设备后，按 [电源/音量] 关闭屏幕。
2. 再次按 [电源/音量] 打开屏幕。



该设备具有自动超时功能以节省电池电量。如果在 [菜单 - 设置 - 电源 - 屏幕超时] 中定义的时间段内没有用户输出，屏幕将关闭。(请参见 42 页。)

重置功能

1. 如果出现意外设备故障或者冻结，长按 [电源] 7 秒可强制进行关闭。
关闭后可以重新启动设备。



重置设备将不会影响存储的数据或时间设置。
使用产品时，请勿使用重置功能。这样做可能会损坏设备上的数据。

充电

通过 PC 充电

1. 用 C 型 USB 电缆连接 PC 也可给产品充电。



根据 PC 规格，充电过程可能需要启动 PC。

通过 PC 连接进行充电时，根据设备是打开还是关闭，充电时间可能会有所不同。

部分 PC 在省电模式下可能无法为设备充电。

经过长时间重复性的充电/耗电，内置电池容量将逐渐衰减。

不要使用除 C 型 USB 电缆以外的电缆。这样可能导致故障。

通过适配器充电

1. 市售 9V 1.67A 适配器也可用于充电。



快速充电: 最长 2小时20分钟 (电量完全耗尽, 关机, 9V 1.67A 适配器)/正常充电: 最长 5小时(电量完全耗尽, 关机, 5V 2A 适配器)

可以使用 9V 1.67A 的快速充电器。使用 12V 适配器将无法给本产品充电并且可能导致故障。

连接

3.5mm 不平衡端口

1. 将入耳式耳机或头戴式耳机连接 3.5mm 不平衡端口。



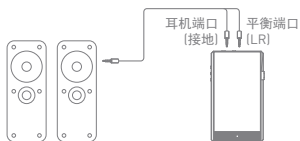
连接 2.5mm 平衡端口

1. 将入耳式耳机或头戴式耳机连接 2.5mm 平衡端口。



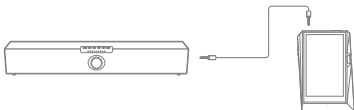
平衡音频设备

1. 结合使用耳机端口和平衡端口连接到外部音频设备。



正在连接 S/PDIF OUT

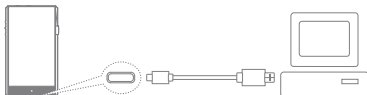
1. 使用光纤电缆连接兼容 S/PDIF IN 的外部设备，然后运行本产品，即可通过外部设备收听音乐。
开启 [菜单-设置-S/PDIF 转换] 中的输出格式转换功能，转换为进行 S/PDIF 连接或输出时设置的格式。



- !** 在 S/PDIF OUT 状态下，DSD 格式转换为 PCM 并播放。PCM 可以选择输出比特率(16/24 位)和采样率(48/96/192 kHz)。音量将会被固定到最大。
如果连接的外部设备的规格和 SP1000 的输出格式不同，则可能无法播放声音。请参考每个设备的规格。

连接 PC

1. 打开设备和 PC。
2. 使用 C 型 USB 电缆将本产品连接至 PC 将遵循 [菜单 - 设置 - USB 模式] 设置。
 - 媒体设备(USB 驱动器): 将文件从 PC 传输到设备。
 - DAC 输入: 通过设备聆听连接的 PC 中的音乐。
(请参见 36 页。)



- ! Mac 用户需要从 Astell&Kern 网站下载并安装 MTP 程序。
[<http://www.astellnkern.com> > 支持 > 下载]
针对光纤连接，在将设备连接至计算机之前请退出任何不必要的程序。
请勿使用除本产品随附的 C 型 USB 电缆以外的电缆。这样可能导致故障。
仅在 Mac 上使用 USB 2.0。
建议在连接支持 C 型端口的 MAC 时使用两端都为 C 型的电缆
Windows XP 用户需要安装 Service Pack 2 和 Windows Media Player 10，这样计算机才能识别 USB 设备。
从 Microsoft 网站 <http://www.microsoft.com> 下载 Windows Media Player 和所需的 Service Pack。

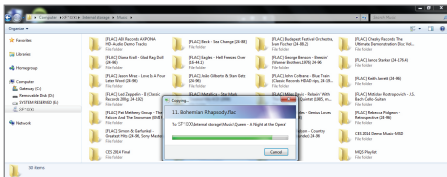
断开与计算机的连接

1. 完成产品和 PC 间的传输后断开 C 型 USB 电缆。

- ! 在操作(例如文件传输)期间断开设备与计算机的连接可能会损坏设备上的数据。

将文件(文件夹)复制到本产品中

1. 要从计算机复制文件/文件夹，请选择所需的文件/文件夹，并将其拖动至 USB 设备。





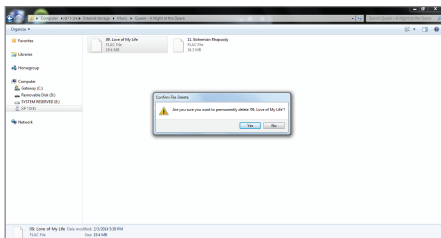
正确连接 C 型 USB 电缆。

复制或移动文件/文件夹时关闭本产品或断开 C 型 USB 电缆可能会严重损坏内存。

文件传输速度可能受计算机和/或操作系统环境的影响。

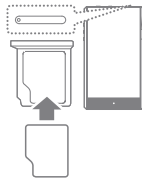
删除本产品中的文件(或文件夹)

1. 右键单击所需的文件/文件夹，然后选择 [删除]。
2. 在 [确认文件/文件夹删除] 窗口中选择 [是] 可删除选择的文件/文件夹。

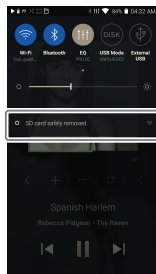


插入/拔下 MicroSD 卡

1. 将本产品随附的取卡针插入 MicroSD 卡托孔，轻轻拉取以将其分离，从而打开卡托。
2. 按图中所示方向放置 MicroSD 卡，并将其安装到匹配位置。
3. 将卡托推回原位，MicroSD 卡安装完成。



4. 要安全拔出 MicroSD 卡，请从通知栏中选择 [安全删除 SD 卡] 或者从 [菜单 - 电源 - 系统信息] 中选择 [卸载 Micro SD 卡]。
5. 将卡与 MicroSD 卡卡托分离。



建议使用的 MicroSD 卡

MicroSD: SanDisk、Transcend



最大容量: 256GB

插入 MicroSD 卡时的注意事项

- 插入 MicroSD 卡时，请勿用力过度。这可能导致产品和卡失灵。
- 请勿反复插入/取出 MicroSD 卡。
- 如果未正确插入卡，则它可能会无法移动或者导致损坏设备。

移除 MicroSD 卡时的注意事项

- 务必从设备中安全卸载并取出 MicroSD 卡。未能按照正确程序操作可能会损坏数据并严重损坏系统。
- 请勿在使用期间断开 MicroSD 卡。这样可能会损坏 MicroSD 卡、损坏或删除数据并导致设备失灵。

使用 MicroSD 卡时的注意事项

- 如果 MicroSD 卡无法识别或无法正常工作，请在 FAT32 系统(首选)中将此卡格式化。
- 使用除建议使用的 MicroSD 卡以外的卡可能会导致故障。
- 产品包装中不包含 MicroSD 卡。请单独购买一张 Micro SD 卡。

固件升级

Wi-Fi 更新/OTA(空中下载)

1. 连接至无线网络。
2. 当新的固件版本可用时，屏幕将显示“固件更新指南”窗口。
3. 选择 [更新] 并选择要更新的项目。
4. 按照屏幕上的说明进行固件升级。



有关 Wi-Fi 连接，请参见 44 页。

如果电池电量过低，固件升级可能不会初始化。(最低需要 20% 的电量。)

在下载固件升级时请勿断开无线网络。否则可能导致数据损坏和/或系统损坏。

如果升级期间出现错误或通知栏中的通知消失，请通过 [菜单 - 设置 - 更新 - 系统更新] 重新下载固件更新。

基本操作

LCD 触摸屏

1. 此设备配备了 LCD 触摸屏，可让您通过触摸屏幕进行操作。
通过触摸屏幕与设备进行交互可访问各种功能。

! 为了防止损坏屏幕，请勿使用尖锐的物体并避免用力过度。

返回主屏幕

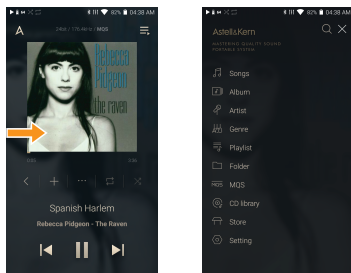
1. 按 [○] 返回主屏幕。



主屏幕

菜单

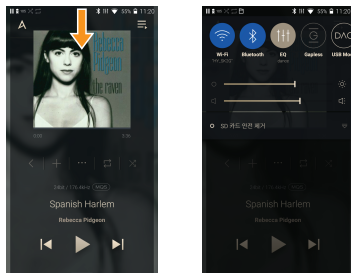
1. 触摸并在主屏幕中左右拖动可显示菜单。



! 当使用 AK CD RIPPER 提取音乐文件并将歌曲存储在“翻录”文件夹时，显示 CD 库菜单。

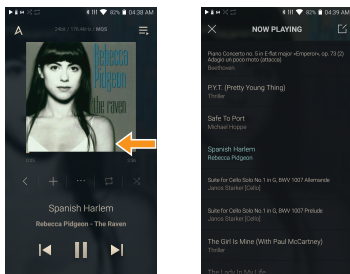
通知栏

1. 触摸并在主屏幕上下拖动可显示通知栏。



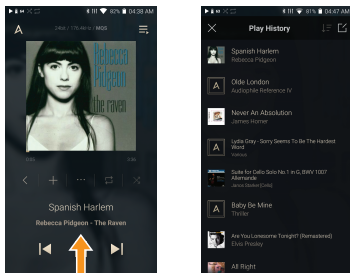
查看当前播放列表

1. 触摸并在主屏幕左右拖动可显示当前播放列表。



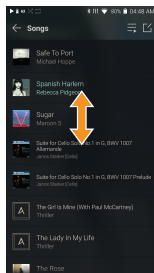
查看播放历史记录

1. 在主屏幕上 [向下/向上] 拖动以显示播放历史记录。

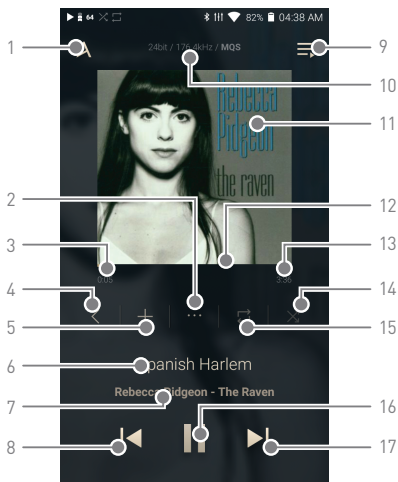


在列表中上移/下移

1. 通过向上和向下拖动可滚动播放列表。



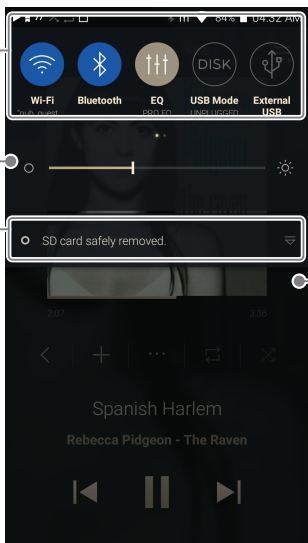
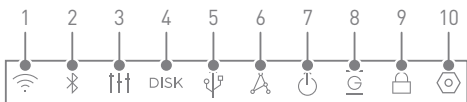
主屏幕




1	菜单	显示菜单。
2	详情	显示当前歌曲的信息。
3	歌曲时长	表示歌曲的总时长。 点按可从已播放时间切换到剩余时间。
4	当前专辑	前往上次显示的列表。
5	添加到播放列表	将所选歌曲添加到播放列表。
6	标题	歌曲标题信息。当 ID3Tag 不可用时，显示文件名。

7	艺术家/专辑	显示艺术家和专辑。
8	⏮ 上一首/快退	短按: 播放上一曲 长按: 快退当前歌曲。
9	☰ 播放列表	显示当前播放列表。
10	格式信息	显示比特率和采样频率数据。
11	专辑封面	显示专辑封面。 点按专辑封面可查看歌词。
12	进度条	显示进度条。 拖动指示器以移动到想要的音轨时间。
13	歌曲时长	表示歌曲的总时长。 点按可从已播放时间切换到剩余时间。
14	⌘ 播放模式	按 [⌘] 可设置播放顺序。 ⌘: 设置随机重播。 ⌘: 设置按顺序重播。
15	↺ 重复模式	按 [↺] 设置“重复”模式。 ↺: 循环整个播放列表。 ↺ ¹ : 循环当前音乐。 ↺: 取消循环功能。
16	▶ 播放/暂停	播放或暂停当前歌曲。
17	⏭ 下一首/FF	短按: 播放下一曲。 长按: 快进当前歌曲。

通知栏



1		Wi-Fi	按 [] 打开/关闭 Wi-Fi。
2		蓝牙	按 [] 打开/关闭蓝牙。
3		EQ	按 [] 打开/关闭 EQ。 默认情况下，应用最新 EQ 设置。
4		PC 连接模式	选择连接至 PC 时要使用的模式。 DAC :通过连接的 PC 聆听设备上的音乐。 DISK :允许传输媒体文件。
5		USB 音频	将产品连接至便携式 USB DAC 后，按 [] 连接或断开设备。
		CD 翻录	打开/关闭 CD 翻录功能。
6		AK CONNECT	设置 AK Connect。
7		线路输出	打开/关闭线路输出。
8		无缝回放	按 [] 打开/关闭无缝回放。
9		屏幕锁定	按 [] 打开/关闭屏幕锁定。 屏幕锁定时，音量滚轮处于禁用状态。

10	 设置	显示设置列表。
11	亮度	使用调整栏可控制显示亮度。
12	通知显示	通知内容显示在此区域中。
13	删除通知	删除通知。

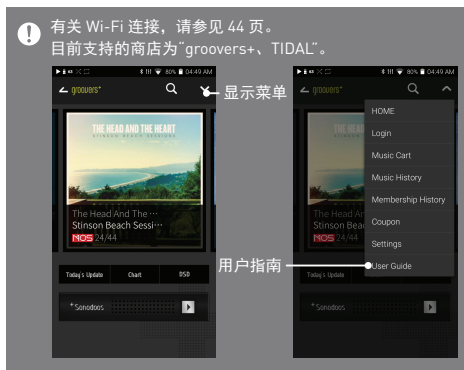
 [ /  /  /  / ] 长按可移动至相应屏幕。

从商店购买音乐

连接至无线网络后可以方便地从商店购买音乐。

购买音乐

1. 连接至无线网络。
2. 从菜单中选择 [商店]。
3. 选择所需的商店。
4. 查看每个商店的用户指南或帮助菜单，了解详细信息。
 - 在 Groovers 商店中选择 [菜单 > 用户指南] 了解相关说明。



AK CONNECT

SP1000 可以访问和播放同一网络中的 PC 上存储的音乐文件，并通过 Astell&Kern 扬声器输出声音。

MQS Streaming Server 安装

1. 访问 Astell&Kern 网站并下载适用于您操作系统的服务器安装程序。
[<http://www.astellnkern.com> > 支持 > 下载]。
2. 运行下载的安装程序并按屏幕上的说明操作。
3. 在程序内查看用户指南，了解有关使用 MQS Streaming Server 的详细信息。




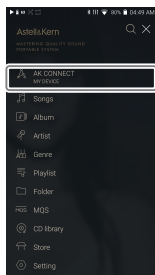
请参见以下 PC/Mac 最低系统要求。

最低 PC 要求

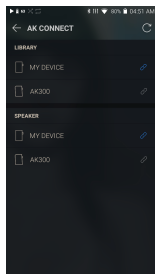
- 操作系统: Windows XP、Windows 7/8/10(32 位和 64 位)
- Mac 要求
- OS X 10.7 (Lion) 或更高版本

正在连接 AK Connect 库/扬声器

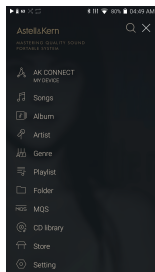
1. 打开库进行连接并连接到和 SP1000 相同的网络。
 - 运行 PC 上的 MQS Streaming Server。
2. 按住通知栏中的 [] 或选择 [菜单-设置-AK CONNECT]，开启 AK CONNECT 功能。
3. 按菜单上的 [AK Connect]。




4. 显示和 SP1000 相同网络上的库/扬声器列表。
5. 选择要连接的库/扬声器。



6. 选择库/扬声器后，从菜单中选择类别以显示相应的音乐列表。



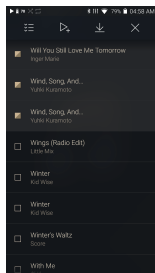
 有关 Wi-Fi 连接，请参见 44 页。

正在流式传输和下载库中的音乐

1. 从库菜单选择类别以查看音乐列表。
2. 选择一首歌曲开始流传输。



3. 按音乐列表右上角的 [] 按钮。
4. 选择所需的音乐，并按顶部的 [] 下载音乐。
 - 通知栏上会显示一条消息指出下载完成。



根据网络状况，歌曲加载可能会比较慢或流传输可能会比较卡。

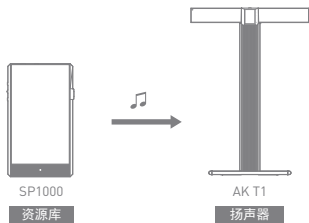
在库 PC 上执行其他操作可能会延长响应时间。

如果您同时进行流式传输和下载，这可能会降低设备的反应时间，具体取决于 Wi-Fi 网络或服务器的速度。

触摸正在通知栏中下载的项目并将其移动到窗口，可停止下载。

AK Connect 使用示例

案例 1



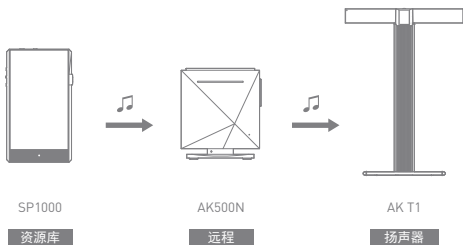
案例 2



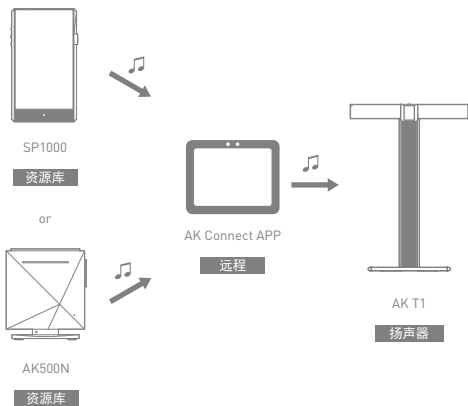
案例 3



案例 4



案例 5



聆听音乐

选择音乐

1. 从菜单选择类别以显示相应的音乐列表。
2. 从列表中选择一首歌曲开始播放。



选择 [文件夹] 以按文件夹搜索音乐。

连续播放时间: 大约 12 个小时(音乐:FLAC、16 位、44.1kHz、不平衡、音量 75、EQ 关闭、LCD 关闭)

支持的格式: PCM [8~384kHz(8/16/24/32bit)]

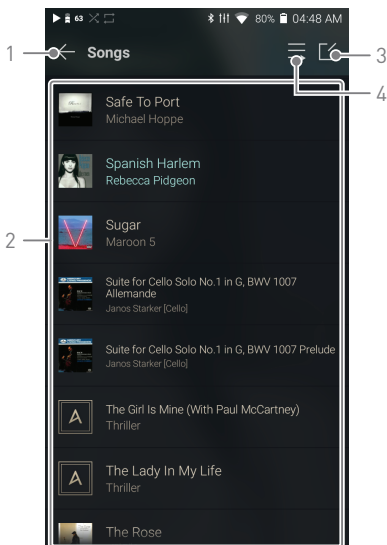
DSD [2.8/5.6/11.2MHz]

聆听音乐

- 按菜单列表中的 [Q] 并输入标题。将显示搜索结果。
- 按菜单列表顶部的 [X] 可隐藏菜单列表。
- 播放历史记录根据最近的播放顺序显示，按顶部的 [⏮]，可根据播放次数排序。
- 选择 [MQS] 类别后，按顶部的 [⏮ / ⏭]，可按高品质/字母顺序排序音乐列表。
- 在 [MQS] 类别中，MQS 选项卡显示 24 位或以上的 PCM 文件，DSD 选项卡则显示 DSD 文件。
 - MQS: PCM [8~384 kHz (24/32 位)]
 - DSD: DSD [2.8/5.6/11.2 MHz]
- 选择 [文件夹] 分类，然后查看文件/文件夹的内部/外部内存容量，再复制/移动音乐。
- 按音乐列表中的 [⏮] 可将所有音乐添加到当前播放列表。
- 按音乐列表顶部的 [☑] 可查看选项。:
 - ▷ : 将所选列表添加到最前面/最后面/正在播放的当前歌曲之后
 - ⏮ : 将所选列表添加到播放列表
 - ☰ : 选择/取消选择整个列表
 - ☒ : 删除所选列表
 - ✕ : 退出

- 转动 [音量滚轮] 可调节音量。
- 播放期间，点按 [||] 暂停播放，点按 [▶] 继续播放。
- 播放期间，点按 [◀/▶] 播放上一首/下一首歌曲。
- 播放期间，长按 [◀/▶] 快退/快进。
- 播放期间，可将指示器拖动至所需位置。
- 在主屏幕上按专辑封面可显示歌词。
- 按 [○] 前往主屏幕。

播放列表屏幕

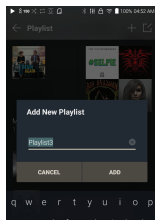
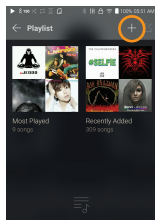


- | | |
|--------|---------------|
| 1 上一首 | 返回上一屏幕。 |
| 2 播放列表 | 显示当前位置的播放列表。 |
| 3 编辑模式 | 显示音乐列表的编辑选项。 |
| 4 全部播放 | 播放当前列表中的所有歌曲。 |

管理播放列表

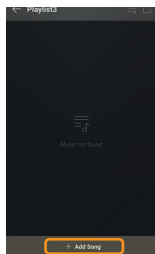
创建播放列表

1. 在主屏幕上按 [播放列表] 可查看播放列表。
2. 选择屏幕右上角的 [+]。
3. 输入播放列表的名称，然后点按 [添加] 可创建新的播放列表。



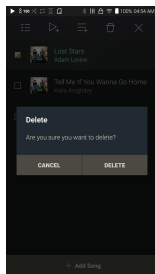
将歌曲添加到播放列表

1. 按 [播放列表] 可显示播放列表清单。
2. 选择播放列表并点按 [+ 添加] 可显示歌曲列表。
3. 选择一首歌曲，然后按 [+ 添加] 将歌曲添加到所选播放列表。



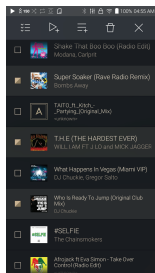
从播放列表中删除歌曲

1. 按 [播放列表] 可显示播放列表清单。
2. 按顶部的 [☑]，然后选择要从播放列表中删除的播放列表。
3. 选择音乐，然后按顶部的 [🗑] 从播放列表中删除音乐。



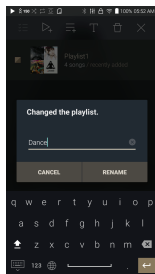
播放播放列表

1. 选择合适的播放列表用于播放。
2. 按播放列表顶部的 [☑]，选择要播放的音乐，然后按 [▶] 将所选列表添加到最前面/最后面/正在播放的当前歌曲之后 (转到[菜单 - 设置 - 播放设置])。按 [▶] 播放整个播放列表。



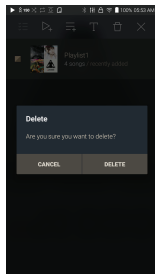
重命名播放列表

1. 按 [播放列表] 可查看播放列表，然后按 [☑]。
2. 选择要重命名的播放列表。
3. 按屏幕顶部的 [T] 可显示重命名窗口。
4. 输入播放列表的名称，然后点按 [重命名] 可在新名称下保存该播放列表。



删除播放列表

1. 按 [播放列表] 可查看播放列表，然后按 [☑]。
누릅니다.
2. 选择要删除的播放列表。
3. 按屏幕顶部的 [☒] 可删除所选播放列表。



USB DAC 安装

USB DAC 允许将 SP1000 识别为 PC 上的声卡。PC 中的音乐通过设备的耳机端口播放，可获得增强的聆听体验。

USB DAC 规格

- 支持的操作系统
 - Windows XP(32 位)/ Windows 7(32 位/64 位)/ Windows 8(32 位/64 位)/ Windows 10(32 位/64 位) MAC OS 10.7
- USB DAC 支持规格
 - 支持的格式: PCM [8~384kHz(8/16/24/32bit)] DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- 使用 SP1000 的音量滚轮控制音量。



设置超过支持的格式时将无法播放。

USB DAC 连接期间关闭 LCD 屏幕时，音量控制不可用。USB DAC 连接期间，“上一首”、“播放”、“下一首”按钮不可用。

计算机性能较低或者 USB 连接的使用超负荷时，播放会卡。

根据声音质量和操作环境，视频播放期间音频到视频同步可能会出现问题。

在 USB DAC 连接期间，S/PDIF（光纤）不可用。

音量不能通过 Windows 音量控制进行调节。必须使用设备上的音量滚轮或者相应程序的音量控制来调节音量。

安装专用驱动程序，将 SP1000 用作 USB DAC。

驱动程序文件位于 SP1000\Internal_Storage\SP1000_Contents\Driver。在安装驱动程序前，将 SP1000 设为 USB DAC 模式并连接 PC。

如何使用 USB 音频

通过连接市场中有售的便携式放大器和 DAC 来享受 USB 音频。

如何连接便携式 USB DAC

1. 使用专用电缆连接产品的 C 型 USB 终端和便携式 USB DAC。
2. 向下滚动通知栏后，点按 [🔌]。
3. 一旦 [🔌] 被激活后，便可通过便携式 USB DAC 的音频输出插座来享受音乐。



本产品随附的 C 型 USB 电缆用于连接 PC 或给产品充电。关于专用电缆的说明，请参阅便携式 USB DAC 产品手册。产品包装中不含 USB DAC 电缆。请单独购买。
根據使用的OTG電纜，連接可能不穩定。

如何更改 USB 音频 DSD 输出类型

您可以更改从 USB 音频中输出的 DSD 数据的输出类型。

1. 在 [菜单 - 设置 - USB 音频] 上选择一个 DSD 输出类型。
 - PCM : 该设备的 DSD 已转换为 PCM 并通过 USB 音频输出。
 - DoP : 该设备的 DSD 已转换为 DoP 并通过 USB 音频输出。



便携式 USB DAC 必须能通过微型 USB 的 OTG 接收数字输入。
取决于便携式 USB DAC 的微型 USB 的数字输入规格，可能无法优化输出。这不是设备缺陷，也不是换货或退款的理由。
在 DSD 输出类型为 DoP 的情况下，取决于便携式 USB DAC 的规格，可能只会输出噪音。

CD翻录

连接 AK CD-RIPPER(单独出售)翻录 CD。

打开/关闭 AK CD-RIPPER

1. 使用合适的接线，将 AK CD Ripper 连接至 SP1000 C 型 USB 端口。向下拖动通知栏并按 [⏏] 使用 AK CD Ripper。
2. 打开 AK CD RIPPER 时，按通知栏上的 [⏏] 即可停止。



本产品随附的 C 型 USB 电缆用于连接 PC 或给产品充电。产品包装中不含专用电缆。请单独购买一张。
根據使用的OTG電纜，連接可能不穩定。

自动 CD 翻录

1. 在 [菜单-设置-CD 翻录] 中，开启 CD 自动翻录功能。
2. 连接 AK CD-RIPPER 并插入 CD。
3. 将通过 Gracenote 检索已插入 CD 的元数据(ID3 标签)。
4. 元数据检索完成后，CD 翻录将自动开始。
5. 完成后，在结果上点击 [确定]，提示完成自动 CD 翻录。

手动 CD 翻录

1. 在 [菜单-设置-CD 翻录] 中，关闭 CD 自动翻录功能。
2. 连接 AK CD RIPPER 并插入 CD，通知栏底部会显示 [CD 翻录]。
3. 按 [CD 翻录]，然后选择文件格式 FLAC 或 WAV 开始翻录。
4. 选择文件格式后，将搜索 Gracenote 数据库寻找匹配的 CD 元数据。
5. 完成数据库搜索后，按 [开始] 以开始 CD 翻录。

CD 翻录结果

- ● : 表明 CD 翻录已完成, 或者尽管发生错误, CD 翻录已通过纠正错误成功完成。
- × : 表明可通过用户输入取消当前翻录的歌曲。
- ! : 表明由于 CD 刮痕或者其他相似原因, CD 翻录失败。也表明由于用户干扰, CD 翻录取消。



要搜索 Gracenote 数据库, 设备必须连接 Wi-Fi。根据网络环境的不同, 数据库访问时间可能有所不同。

请注意某些 CD 的原数据无法在 Gracenote 数据库上获得。当进行 CD 翻录时, 您不能访问主屏幕。

在 CD 翻录期间, 将禁用 AK Connect 服务。当 CD 翻录完成时, 该服务将自动重启。

翻录期间禁用音乐播放。

您可以在 [菜单 - 设置 - CD 翻录] 菜单下, 设置想要的文件格式和翻录速度。

当启用 [菜单 - 设置 - CD 翻录 - 错误纠正] 下的功能时, 系统将多次尝试纠正出现错误的数据库。请注意当此功能启用时, CD 翻录速度将受到影响。

设置

根据用户需求设置设备。
设置菜单可能因固件版本而异。

设置

1. 选择 [菜单 - 设置] 或选择主屏幕上通知栏中的 []。
2. 选择所需项以设置。

Wi-Fi

- 更改无线网络设置并打开/关闭 Wi-Fi。

 请参见手册第 44 页，了解有关设置 Wi-Fi 的详细信息。

蓝牙

- 连接蓝牙设备可无线听音乐。

 请参见 45 页的 [使用蓝牙] 获取详细信息。

AK CONNECT

- 设置是否使用 AK Connect。

均衡器

- 根据用户偏好设置均衡器。
 - PRO EQ: 预置专家建议的均衡器。
 - USER EQ: 根据用户偏好调节频率。



使用均衡器可能对设备性能产生负面影响。
请参见第 47 - 49 页，了解有关使用均衡器的详细信息。
无中断/安静地播放下一首歌曲。

无缝回放

- 无中断/安静地播放下一首歌曲。
 - 仅支持在两个具有相同比特率、采样率和声道的文件之间无缝播放。

线路输出

- 设置激活 Line-out 时生成的电压值。



请勿在启用“线路输出”功能时使用耳机。否则可能会导致永久丧失听力。

左右平衡

- 调节耳机/听筒的左右平衡。

播放设置

- 从菜单中选择音乐可设置播放期间加载歌曲的位置和方式。

CD 翻录

- 设置自动 CD 翻录功能以及文件格式和翻录速度。

USB 模式

- 媒体设备(USB 驱动器): 连接至计算机传输媒体文件。
- DAC 输入: 通过设备聆听连接的 PC 中的音乐。

USB 音频

- 它设置了通过便携式 USB DAC 输出的 DSD 的输出类型。

转换 S/PDIF 输出

- 设置连接 S/PDIF 的设备的输出格式。



输出格式因连接的外部设备不同而有所差异。请参考每个设备的规格。

屏幕亮度

- 调节屏幕亮度设置。

日期与时间

- 设置当前日期和时间。

设备名称

- 设置设备的名称。
 - 最大名称长度为 50 个字符。

语言

- 选择显示语言。
 - 支持的语言:英语、韩语、日语、中文(简体中文/繁体中文)、法语、俄语、德语

键盘

- 选择键盘语言。
 - 支持的语言:英语、韩语、日语、中文(简体中文/繁体中文)、法语、俄语、德语


 支持的语言可能因您的位置而异。

电源

- 自动关机: 如果特定时间段后未操作产品和按钮, 设备将自动关机。
- 关闭屏幕: 屏幕超时:如果没有用户输入, 屏幕将在指定时间段后关闭。
- 设置睡眠定时: 在指定时间段后, 音乐播放将停止, 设备将关闭。

下载

- 为下载的文件选择文件夹。

 使用 AK Connect 下载文件时会设置默认文件夹。选择 [选择文件夹] 后, 每次下载文件都会提示用户选择下载文件夹。

更新

- 系统更新: 有新版本时更新系统。
- 应用程序更新: 有新版本时, 更新默认的应用程序(包括商店)。

系统信息

- 系统信息: 查看型号、固件版本以及数据存储信息。可以安装/卸载 MicroSD 卡, 并可以删除数据。
- 法律信息: 查看开源许可证和规范。



格式化 MicroSD 卡将删除内存卡上的所有数据。请务必在格式化之前备份所有重要的文件。
从计算机格式化 MicroSD 卡时, 请务必选择 FAT32 系统。

系统恢复

- DB 恢复: 重置内部数据库。根据设备上存储的文件数量, 数据库初始化时间可能会有所不同。
- 重置: 将所有用户设置重置为默认设置。
- 恢复出厂设置: 删除所有用户数据并将设备还原至其原始出厂设置。

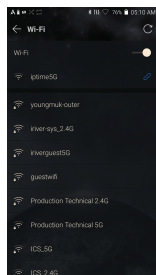
连接至 Wi-Fi

连接至网络

1. 长按通知栏中的 [📶] 或者选择 [菜单 - 设置 - Wi-Fi] 可显示接入点 (AP) 列表。



2. 选择所需 AP 以连接至无线网络。
 - 可能需要其他信息(例如密钥索引和网络密钥), 具体取决于 AP 设置。



不支持需要浏览器或其他更多认证的网络。
支持声道 1 - 13。

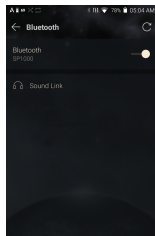
使用蓝牙

连接蓝牙设备可无线听音乐。

打开/关闭蓝牙

使用之前，蓝牙设备必须与 SP1000 配对。有关详细信息，请参见蓝牙设备的说明手册。

1. 从主屏幕中选择 [🔗]，或者从 [菜单 - 设置 - 蓝牙] 中选择 [打开/关闭]。

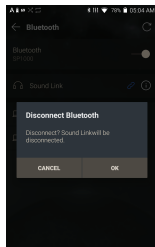


蓝牙配对

1. 从可用设备列表中选择相应的蓝牙设备。

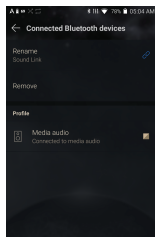
终止蓝牙连接

1. 点按连接的蓝牙设备并确认消息提示以断开设备连接。



删除蓝牙配对

1. 按已配对设备右侧的 [ⓘ] 可前往“设置”。
2. 选择 [删除配对] 完成过程。



蓝牙支持规范

- 协议: A2DP、aptX HD
- Hi-Fi 播放期间可能影响设备性能。

连接到蓝牙时，请勿关闭设备。

重新启动蓝牙设备以免发生故障。

配对方式可能因每个蓝牙设备而异。请参见各自的说明手册了解详情。

将本产品连接到蓝牙设备时，两者之间距离必须在 20 厘米以内。

距离越远，音频质量越差，距离为 2 米(6.5 英尺)或更远时，配对会断开。[距离可能因设备和环境而异。]

使用蓝牙时可能会听到串音。

对于多点设备，请在使用之前进行必要连接。

不支持汽车音频蓝牙连接。

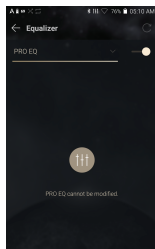
鉴于设备的电量和环境，可能会出现故障、噪音以及其他效果。

- 如果信号干扰影响数据传输。[例如，持有该设备的同时穿戴蓝牙设备，持有该设备的同时持有另一电子设备等。]
- 如果设备或蓝牙耳机的无线电广播发射机接触身体某部位。
- 如果传输强度受墙壁、角落、隔离物等影响。
- 如果使用同一频率的设备导致干扰。[例如，医疗设备、微波炉、Wi-Fi 等。]
- 有过分干扰或信号很弱的区域。[例如电梯、地下等]

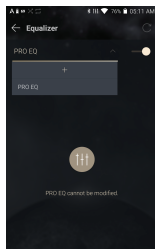
均衡器 设置

均衡器设置

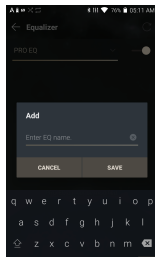
1. 长按 [≡] 通知栏或打开 [菜单 - 设置 - 均衡器]。



2. 按 [Pro EQ] 并选择 [+]。



3. 输入自定义 EQ 设置的名称并选择 [保存]。



4. 根据用户偏好上下调节频率。
5. 屏幕左下角的数值可以进行微调。

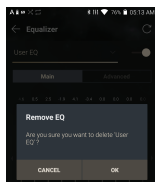
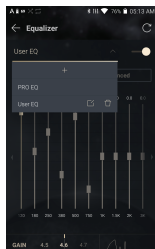


6. 按顶部的 [Advanced] 选项卡可
查看 PEQ 设置屏幕。
调整 Freq/Gain/Q.



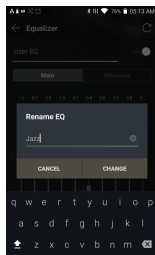
删除均衡器

1. 点按屏幕左上角的 [Pro EQ]。
2. 点按所需项目旁边的 [🗑️] 以删除所选均衡器。



重命名均衡器

1. 点按屏幕左上角的 [Pro EQ]。
2. 点按所需项目旁边的 [📝] 并为所选均衡器输入新名称。
3. 点按 [重命名] 应用更改。



安全注意 事项

设备

- 将插头插入耳机、平衡或 USB 端口时，请勿用力或者撞击插头。
- 请勿在设备中插入任何金属物体(硬币、发夹等)或易燃碎屑。
- 请勿在设备上放置重物。
- 如果弄湿设备(淋雨、洒上水、化学制品、化妆品、汗水，或者受潮等)，请勿打开设备电源，让其彻底变干。联系最近的 iriver 客户支持中心。(不管是否在保修期内，由于洒上液体引起的故障需要收取维修费用，并且此类损坏可能无法维修。)
- 避免阳光直射设备或者将设备暴露于极端温度下(-10°C ~ +50°C; 14°F ~ 122°F)，例如夏季将设备放置在汽车内。
- 请勿在湿热场所存储或使用设备，例如桑拿房。
- 避免在过分潮湿、灰尘或烟雾过多的场所存储设备。
- 请勿在毛毯、电热毯或者地毯上使用设备。
- 请勿将设备置于火源或微波附近。
- 切勿尝试对产品进行拆卸、维修或改装。
- 请勿在打开电源的情况下将设备长时间存放在狭小的空间内。
- 请勿将设备放置在磁性物体附近(磁铁、电视机、显示器、扬声器等)。
- 请勿在设备上使用化学制品或清洁用品，这样可能会损坏油漆或表面涂层。
- 避免让设备跌落或使其受到强烈冲击(过度振动等)。
- 请勿同时点按多个按钮。
- 请勿在传输数据期间断开与 C 型 USB 电缆的连接。
- 连接 C 型 USB 时，请使用 PC 背部的 USB 端口。连接至有问题或损坏的 USB 端口可能会损坏设备。
- 长时间显示一张图像可能导致屏幕灼伤(残留余像)。

- 在屏幕上使用劣质保护膜或不干胶贴纸可能会损坏屏幕。
- 请勿将任何异物插入耳机端口。
- 设备在播放和充电时可能会发热，请小心拿放。
- 产品的边角可能尖锐，请小心拿放。

其他

- 请勿在驾驶任何类型的车辆时使用入耳式耳机/头戴式耳机或使用本产品。这不仅非常危险，而且可能还会违反当地的法律。
- 请勿在进行户外活动(驾驶、散步、徒步等)期间使用本产品。
- 请始终在安全的环境中使用本产品，以免发生事故。
- 移动过程中使用本设备时，请务必注意周遭的环境。
- 避免在暴风雨中使用本设备以减小遭遇电击的可能性。
- 如果使用本产品期间或使用后立即感到耳鸣，请调低音量或停止使用并就医。
- 请勿长时间以过高音量听音乐。
- 请勿以过高音量使用耳机/听筒。
- 请小心不要让耳机落入其他物体中。
- 请勿在睡觉时塞着耳机或者长时间将耳机塞在耳中。

故障排除

查看常见问题的解决方案。

1. 设备无法打开。
 - 电池可能需要充电。请至少为设备充电一小时，然后重试。
 - 重置设备并重试。(请参见 5 页。)
2. 通过 USB 电缆将设备连接至计算机后，设备将不会充电。
 - 使用 C 型 USB 电缆连接 PC。
 - 用微型 USB 电缆连接 PC 无法给产品充电。
 - 使用 C 型 USB 电缆连接适配器。
3. 计算机将无法识别设备或者连接时出错。
 - 使用计算机背部的 USB 端口。
 - 检查 C 型 USB 电缆是否正确连接。
 - 对于 Windows XP，验证是否已安装 Service Pack 2 (或者更高版本)以及 Windows Media Player 10(或更高版本)。
 - 检查是否已在其他计算机上正确连接设备。
4. 屏幕反复关闭。
 - 屏幕会在定义的时间段之后自动关闭以降低电池消耗量。请在 [菜单 - 设置 - 节能 - 屏幕超时] 中设置时间。
5. 屏幕无法正常显示图像。
 - 检查屏幕是否破损。
6. 没有声音，或者为静音/干扰音。
 - 检查音量设置是否高于 [0]。
 - 检查耳机是否正确插入，并确保没有杂物阻塞端口连接。
 - 确认音乐文件未损坏。
 - 确认音频设置已正确设置。(平衡、线路输出等)

7. 不能播放文件，或在使用某个文件时，产品不稳定。
 - 此文件的情况可能会引起以下问题：
 - 播放不稳定或者难以播放。
 - 产品可能无法正常工作。
 - 使用计算机播放时，此文件的声效可能有所不同。
 - 播放性能和其他功能可能存在差异。
 - 播放技术参数可能有差异。
 - 建议进行文件转换或者使用其他文件。

版权

iriver Limited 对本手册相关的专利、商标、版权声明和其他知识产权保留权利。未经 iriver 的事先批准，不得以任何方式或以任何格式复制此用户手册的内容。

使用或复印本手册的全部或部分内容的行为会受到处罚。软件、音频、视频和任何获得版权的内容受相关版权法的保护。未经授权而复制或分发本产品获得版权的内容的用户必须承担全部法律责任。示例中使用的公司、组织、产品、人物和事件并非基于实际数据，纯属虚构。iriver 无意通过此说明书与任何公司、机构、产品、人或事件产生关联，并且不应做出此推断。用户必须遵守所适用的版权法。

©1999~2017 iriver Limited。保留所有权利。

SP1000 在 MSD 的广告宣传下设计并进行音频调谐。

认证

KC / FCC / CE / TELEC

B 类设备[家用通信设备]:

这是一个 B 类设备，注册为符合家用电磁兼容性 (EMC) 要求。本设备可以用在住宅区和所有其他区域。



FCCID: QDMPPF31

本设备符合美国联邦通信委员会 (FCC) 规则第 15 部分的规定。操作必须满足以下两个条件:

(1) 本设备无可引起危害性干扰, (2) 本设备必须能承受所受到的任何干扰, 包括可能会导致不需要操作的干扰。

注册商标

Windows 2000、Windows XP、Windows 7、Windows 8、Windows 10 和 Windows Media Player 是 Microsoft Corp. 的注册商标

Qualcomm®
aptX™ HD



免责声明

对于由于产品使用或操作不当而造成的损害(包括意外伤害和人为伤害), 制造商、进口商和分销商不负赔偿责任。本用户手册中的信息是基于当前的产品规范编写的。制造商(即 iriver Limited)正在添加新的补充功能, 将来仍会不断应用新技术。所有规格都可能会不经通知而做出更改。不对因使用本产品造成的数据丢失提供任何担保。

在正常使用条件下, 设备与人(体)的距离必须至少为 5 米。

规格

通用规格	
产品名称	SP1000
型号	PPF31
主体颜色	不锈钢
主体材料	不锈钢
显示屏	5.0 英寸 720 x 1280 触摸屏
支持的音频格式	WAV、FLAC、WMA、MP3、OGG、APE、AAC、ALAC、AIFF、DFF、DSF
采样率	PCM: 8kHz - 384kHz(每个样本 8/16/24/32 位) 原生 DSD: DSD64(1 位 2.8MHz), 立体声/DSD128(1 位 5.6MHz), 立体声/DSD256(1 位 11.2MHz), 立体声
输出级别	非平衡 2.2 Vrms/平衡 3.9 Vrms(空载条件)
DAC	AKM4497EQ x2(双 DAC)
解码	最多支持 32 位/384 kHz 位到到位回放
输入	C 型 USB 输入(用于为电脑和 MAC 充电)
输出	耳机(3.5mm)/光纤输出(3.5mm)/ 平衡输出(2.5mm, 仅支持 4 极)
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2.4GHz)
蓝牙	V4.1(A2DP、AVRCP、aptX™ HD)
尺寸	2.98" [75.8mm][宽] x 5.20" [132mm][高] x 0.64" [16.19mm][厚]
重量	13.63oz [386.6g]
增强功能	支持固件升级 (OTA)
音频规格	
频率响应	±0.062dB(条件: 20Hz~20kHz)非平衡/ ±0.061dB(条件: 20Hz~20kHz)平衡, ±0.68dB(条件: 10Hz~70kHz)非平衡/ ±0.67dB(条件: 10Hz~70kHz)平衡
S/N	120dB @ 1kHz, 非平衡/122dB @ 1kHz, 平衡
串扰	138dB @ 1kHz, 非平衡/143dB @ 1kHz, 平衡
THD+N	0.0005% @ 1kHz, 非平衡/ 0.0008% @ 1kHz, 平衡
IMD SMPTE	0.0004% 800Hz 10kHz [4:1] 非平衡/ 0.0004% 800Hz 10kHz [4:1] 平衡
输出阻抗	平衡输出 2.5mm [1ohm]/耳机 3.5mm [2ohm]
时钟抖动	时钟抖动: 30ps(典型值)
参考时钟抖动	200 飞秒
内存	
内置内存	256GB [NAND]
外部内存	MicroSD[最大内存为 256GB]x 1
电池	
容量	3,700 毫安 3.8 伏锂聚合物电池
支持的操作系统	
支持的操作系统	Windows XP、Windows 7、8、10[32/64 位]、MAC OS X 10.7